

Dialetto	Italiano	Etimologia	Lingua originale	Significato	Commenti e note	Termine dialettale segnalato da
Gabbu	Critica	Gab	Francese	Burla, beffa		Luca Rizzo
Gàccia	Accetta	Hache	Francese	Accetta		Luca Rizzo
Gacciàre	Tagliare con l'accetta	Hache	Francese	Accetta		Pino Poerio
Gaddhjnaru	Stia	Gallinarium	Latino	Pollaio		Pino Coco
Gafiu	Porticato	Waifa	Longobardo	Terra comune	Viene usato per indicare soprattutto gli antichi porticati adibiti a passaggio pedonale coperto sotto le abitazioni (a Castellaci e la Grecia se ne trovano diversi). Questi spazi erano, di fatto, parte comune di suolo, atta a dividere due edifici.	Aquino Gemelli
Ganga	Molare	Wange	Germanico	Guancia		Antonio Poerio
Gangariaddhi	Mandibola	Wange	Germanico	Guancia		Pino Poerio
Gàrgia	Voce, persona logorroica	Gorge	Francese	Gola		Luca Rizzo
Gariddhi	Muco oculare	Carilium	Latino	Gheriglio		Pino Poerio
Giammichele	Lucciole	Cicindela	Latino	Lucciola		Pino Poerio
Gorna	Pozzanghera	Gòurne	Greco	Vasca		Aquino Gemelli
Granatu	Melograno	Granatum	Latino	Melograno		Vittorio Marchio
Gràncu	Crampo	Cancer	Latino	Granchio		Pino Poerio
Grasta	Vaso con pianta	Gástra	Greco	Vaso con fiori		Vittorio Marchio
Grastiadu	Rastrello	Rastellum	Latino	Rastrello		Pino Poerio
Grispa	Gluteo	Crispa	Latino	Ondulata, rugosa		Pino Poerio
Grubbu	Buco	Trupa	Greco	Buco		Pino Poerio
Guàdhara	Ernia	Wàdara	Arabo	Ernia		Pino Poerio
Guinduli	Brandelli	Windel	Longobardo	Arcolaio	L'arcolaio è lo strumento usato per dipanare le matasse. " Hare guinduli guinduli ", si può tradurre come "ridurre a a brandelli".	Pino Poerio
Gulia	Voglia	Gula	Latino	Golosità		Antonio Poerio
Gumbulune	Anfora	Bombulios	Greco	Vaso a collo stretto		Antonio Poerio

Dialetto	Italiano	Etimologia	Lingua originale	Significato	Commenti e note	Termine dialettale segnalato da
Guttàru	Persona assillante	Gutta	Latino	Goccia	Letteralmente rappresenta un'infiltrazione d'acqua, un gocciolio. E' palese la metafora con l'azione costante ed "erosiva" della goccia.	Luca Rizzo
Hàuce	Falce	Falx	Latino	Falce	Si pronuncia anche Fàuce	Antonio C. Poerio
Herriata	Inferriata, cancello	Ferrum	Latino	Ferro	Si pronuncia anche Ferriata	Pino Coco
Hilici	Felce	Filix	Latino	Felce	Si pronuncia anche Filici	Antonio C. Poerio
Hocularu	Camino	Focus + Arula	Latino	Fuoco + camino	Si pronuncia anche Focularu	Sara Poerio
Hurgulu	Razzo, saetta	Fulgur	Latino	Fulmine	Si pronuncia anche Furgulu	Antonio C. Poerio
Huttuliare	Sfottere, prendere in giro	Diminutivo di Futuere	Latino	Avere rapporti sessuali	Si pronuncia anche Futtuliare	Antonio C. Poerio